

# EL IRIS

Núm. 3.655.

DIARIO CATOLICO

Año XIII.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

1. José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) sábado 30 de Mayo de 1925

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Reflexionemos

### España

España es una nación católica, la más católica entre todas. No es extraño. Por la Fé sostuvo una lucha de nueve siglos y como recompensa a su fé heroica, recibió un nuevo mundo que la Providencia confió a sus reyes y gobernantes.

España tuvo la misión la civilizar las jóvenes naciones americanas y las civilizó cristianamente: les dió su lengua, sus creencias, su Religión y sus costumbres y hoy las florecientes repúblicas del nuevo continente son lo que son gracias a España. Y si las hijas se complacen en su actual grandeza, la madre se enorgullece de su pasado y se siente satisfecha de su obra civilizadora.

Nuestros reyes han sido siempre católicos y lucharon valientemente contra el protestantismo, en defensa del Catolicismo y de los derechos del Romano Pontífice, a cuyo Primado han profesado siempre incondicional adhesión.

Nuestro augusto Monarca Alfonso XIII, fiel a la tradición e intérprete sincero del profundo sentir de la España gloriosa de todos los siglos ha sabido manifestarse digno sucesor de San Fernando y de los Reyes Católicos, dando gallardas muestras de su fé y de sus sentimientos. En el Cerro de los Angeles se levanta majestuoso el soberbio monumento al Corazón de Jesús, ante cuya Imagen el Rey cristiano y valiente supo consagrar, con aplauso de toda la nación, a la muy amada Patria española a Cristo Redentor. El hecho, glorioso e inusitado en nuestros tiempos de cobardía y de materialismo, nos llenó de entusiasmo y produjo en todas las Cortes y en todo el mundo un movimiento de sorpresa e inició una reacción saludable en beneficio del Cristianismo.

Cuatro años más tarde, en Roma, dió otra gallarda prueba de su fé acendrada, de su catolicismo

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambio de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abro cuentas corrientes en moneda extranjera.

y de su filial devoción al Papá en la famosa visita al Vaticano, y su discurso de salutación al Vicario de Jesucristo fué transmitido por las Agencias telegráficas a todas las capitales y el mundo entero pudo comoverse de nuevo y admirar la Fé de España, la Fé de su Rey.

Aquella consagración en el Cerro de los Angeles despertó en todos los españoles un entusiasmo indescriptible, que perduró a pesar de los años transcurridos, y como digno coronamiento de aquel acto sublime y grandioso, España quiere colocar junto a la Imagen del Corazón de Jesucristo la estatua del Rey, del Rey católico Alfonso XIII.

Abriéronse listas de suscripción que llenáronse rápidamente y pronto será un hecho el anhelo de los españoles. Y el Rey ha querido que la estatua que se le va a levantar junto al monumento sea una estatua grande; una estatua que perpetúe aquel gesto, tan valiente como piadoso, en que el Rey católico leyó la consagración de España; y que quede allí su effigie repitiendo con su actitud devota la plegaria solemne que él dirigió al Corazón de Jesús por su amada España. Nada más hermoso y conmovedor.

Creemos oportuno recordar hoy, aniversario de aquella fecha memorable, el hecho trascendental de nuestra consagración oficial y solemne al Corazón del Redentor y pidamos, amables lectores, pidamos por nuestra Patria. Que el Cielo nos conceda salir victoriosos de las terribles pruebas porque pasa hoy el mundo, porque pasa hoy España.

MÁS.

## LA PAZ

El Cardenal Vidal y Barraquer, con la oportunidad y acierto que suelen ser características de la verdadera virtud y de la verdadera ciencia, acaba de publicar una pastoral enalteciendo la paz.

En estos momentos en que todos los pueblos sufren los efectos de la guerra que destruyó los cuerpos, y se debaten a la vez con los espasmos de la guerra que atormenta a los espíritus, hablar de paz, es no solo oportuno sino indispensable.

De la luminosa pastoral es este sencillo, pero en su misma sencillez luminosísimo párrafo:

«El orden en cualquier aspecto que se le considere, exige que ca-

da cosa ocupe el lugar que le corresponda; que cada uno esté donde debe estar, que cada persona conozca perfectamente su situación, su modo ser, sus atribuciones, sus deberes y los cumpla; entonces habrá orden, armonía y paz.»

Parece que no se ha dicho nada, y se ha dicho todo. La paz falta cuando las cosas no están en su sitio, y quien dice las cosas dice las personas, no solo porque la palabra cosa tiene gramaticalmente un concepto genérico, sino porque las cosas, específicamente consideradas, no pueden ponerse por sí mismas fuera de sitio, sino que son las personas las que las desordenan y las colocan fuera de lugar usando torpemente de ellas, y dando lugar con su desorden a la falta de paz en los espíritus, y tras la falta de paz en los espíritus, a la falta de paz en los cuerpos movidos por ellos.

Algo de esto, o esto mismo, decía el prudentísimo San Ignacio en su libro de Ejercicios espirituales. La perdición de los hombres, y la perdición también de los pueblos estriba, en no servirnos de las cosas para el cumplimiento de nuestro fin, como deberíamos servirnos, pues para ello fueron creadas, sino para apartarnos de él, o sea, separándonos de su puesto o lugar.

La ambición y la soberbia que engendran las guerras, derivan exclusivamente de que cada persona no se sabe colocar en el puesto en que debe estar, en que nadie conoce su verdadera situación o conociéndola no la quiere aceptar; en que se ignoran las atribuciones y se resiste el cumplimiento del deber.

El rey en su lugar, los subditos en el suyo. La Iglesia en su lugar el Estado en el suyo. Cada pueblo en su lugar y nada más que en su lugar. Los pobres en su lugar, los ricos en su lugar, los patronos en su lugar, los obreros en su lugar, los padres en su lugar, los hijos en su lugar. ¿No es este un programa completo de paz en las fami-



lias, en las fábricas, en las naciones, en el universo?

Y si alguien hay que ignora su lugar que a nadie es lícito ignorarlo, la doctrina cristiana se lo enseña a todos en solo diez preceptos, modelos de sabiduría y de concisión que a un mismo tiempo predicán clarísimamente cual es el lugar de Dios, cual es el de las criaturas, cual es el de los padres, cual es el de los hijos, cual es el de los superiores y cual es el de los súbditos.

Tan fácil que es la paz, y, sin embargo poco que facilidad incidimos en la guerra!

Todos los días se nos está predicando la paz; todos los días se nos invita al amor que es la base del orden, porque el lugar de los hombres es amarse los unos a los otros como a sí mismos y a Dios sobre todas las cosas, y, sin embargo todos los días nos odiamos y perseguimos como lobos.

FERNANDO.



### Sea usted optimista

Y en vez de lamentarse de su debilidad, agotamiento y vejez prematura, reconstituya su naturaleza achacosa, pues por grave que sea la anemia que padece, puede usted recuperar la vitalidad y gozar de nuevas energías, tomando el poderoso Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina.

AVISO: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



Mauri y Comp.- Barcelona  
MANUFACTURA DE DULCES

## LA PASTORA

# NOTICIAS

## Locales

### Religiosas.

Se acerca ya el Mes del Sagrado Corazón de Jesús, que aquí en Ciudadela se manifiesta por un visible aumento de devoción, por mayor frecuencia de sacramentos, por mayor asistencia a los actos de culto dedicados a tan tierna y popular devoción.

En años anteriores hemos presenciado edificantes actos de piedad, y hemos dado cuenta a nuestros lectores de la solemnidad y concurrencia con que se celebran las funciones del mes del Sagrado Corazón de Jesús en la iglesia de San Agustín, organizadas por el Apostolado de la Oración. El puesto céntrico que ocupa dicha iglesia, lo muy arraigada que está en esta ciudad la devoción al Corazón Deífico, y la feclidad con que los fieles pueden asistir a la santa Misa, recibir la Sagrada Comunión y visitar todos los días al Santísimo Sacramento, juntamente con la suntuosidad que se ha venido imprimiendo a dichos cultos, con sermón diario durante un mes entero y aún más, todo esto explica la solemnidad y concurrencia de los cultos del Mes del Corazón de Jesús.

En el presente año, vendrán a ser como preludeo y autorizada introducción, las funciones, con solemne *Te Deum*, y repique general de campanas, ordenadas por el Excmo. Sr. Obispo, para mañana día 31 de Mayo, fiesta de Pentecostés y víspera del Mes del Corazón de Jesús, en conmemoración del acto trascendental que verificó S. M. D. Alfonso XIII Rey Católico de nuestra amada España, consagrándola oficialmente al Corazón de Jesús, en el Cerro de los Ángeles.

Haga el Señor, que todas estas manifestaciones de religiosidad redunden en mayor gloria y honor del Santísimo Corazón de Jesús.

### En el Santuario de María Auxiliadora.

Mañana, como digna conclusión del mes de María, la Archicofradía de María Auxiliadora celebrará la fiesta de su Patrona. Por la mañana, a las 5, saldrá el Rosario de Aurora que recorrerá las calles de María Auxiliadora, Norte, Alfonso III, Martorell, Príncipe, Isabel II, P. Alfonso III, Ven. Juan Bosco y María Auxiliadora: seguidamente empezará la misa primera con meditación. A las 7 y media el M. I. Sr. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral de esta S. I. C. celebrará la misa de comunión general, durante la cual se hará el mes de María y se adornará con motetes. A las 10 y media, empezará el Oficio Solemne, hará el panegirico el Rdo. Sr. don Juan Benejam, Profesor del Seminario, quien inaugurará el nuevo Púlpito: después de esta misa se cantará el *Te Deum* y se renovará la Consagración oficial de España al Sagrado Corazón, según disposición de nuestro Excmo. Prelado. A las 6 y media de la tarde, se cantará el Trisagio Mariano, siguiendo plática de conclusión de mes por el Rdo. Sr. D. José Forcada, Beneficiado, luego se entonará el Magnificat, precedido del ofrecimiento de flores, Bendición con el Santísimo, Salve solemnisima, Despedida y besamanos: con dicha función terminará el Mes de María Auxiliadora, suprimiéndose lo de la noche.

### Boda.

Esta mañana, en la iglesia del Santo Cristo, han contraído santo

Matrimonio los distinguidos jóvenes don Joaquín Adiego y Arizmen- di, Maestro nacional de esta Ciudad, y la señorita Amelia Piqué de Valls. Ha bendecido la sacramental unión el Rdo. Sr. D. Antonio Pons, Pbro., Profesor del Seminario.

Después de la ceremonia religiosa, se ha servido a las familias e invitados espléndido desayuno. Los novios han salido para un predio propiedad de la familia de la contrayente.

Deseamos a los recién desposados muchas felicidades y venturas en su nuevo estado.

### Púlpito.

Mañana será estrenado en el santuario de María Auxiliadora un nuevo y artístico púlpito, que ha sido colocado estos días. Es obra acabadísima de las Escuelas profesionales de Sarriá y hace juego con el estilo general del templo y en particular con el hermoso cuadro del altar mayor, construido en la misma casa salesiana. En el antepecho hay cinco preciosos bajorelieves, representando a Jesús enseñando y a los cuatro evangelistas.

Ha sido muy elogiado.

### Junta.

Mañana, domingo día 31, se celebrará la Junta mensual de Reglamento de Celadores y Celadoras del Apostolado de la Oración, con los asociados de sus respectivos Coros.

Las Sras. Celadoras la tendrán a las 5 de la tarde, en la sacristía de S. Agustín.

Los Sres. Celadores en el «Círculo Católico», a las 6. Siendo esta Junta, la inmediata al Mes del Sagrado Corazón, se recomienda la asistencia.

### De Enseñanza.

Ha permanecido dos semanas en Menorca girando detenida visita de inspección el señor Leal, joven e ilustrado Inspector de 1.ª Enseñanza de esta provincia. Permaneció en esta ciudad dos días, el miércoles y jueves, y nos consta que se marchó muy satisfecho de la inspección, lo mismo que de los demás pueblos de la Isla.

Parece que con dicha visita habrá recibido gran impulso la reatización del proyecto relativo a la construcción de escuelas graduadas. Con la subvención del Gobierno, se construirán aquí dos escuelas graduadas, una para niños y otra para niñas, de cuatro grados cada una. El Ayuntamiento cede el terreno.

Se edificarán otras dos en Mahón, de seis grados cada una.

El señor Leal tributó grandes elogios al celo y actividad del magisterio menorquín, a las buenas condiciones de la mayor parte de los edificios escolares y al envidiable estado de cultura general de estos habitantes.

Ayer debía embarcar en Mahón para Palma.

Deseamos haya tenido muy feliz viaje.

### Atención.

Llamamos la atención de nuestros lectores sobre el escrito, que aparece en otro lugar de este número, relativo a la celebración de la «Fiesta del Salvamento», que tendrá lugar en Mercadal el próximo lunes día 1.º de Junio, y que espe-

ramos merecerá la más decidida cooperación de todos por el fin humanitario que se persigue.

### Nuevo auto.

El vapor correo habrá desembarcado hoy en Mahón el nuevo automóvil ómoibus, que acaba de adquirir la Compañía Vilafranca y Cardona, que presta el servicio postal en esta isla.

El nuevo coche, construido todo, xassis y carrocería, en los talleres de la Hispano-Suiza, es de 30 x 40 H. P. y capaz para treinta asientos cómodos en su interior y diez arriba. Una mejora que redundará en comodidad para el pasaje y que al propio tiempo es de gran utilidad para el coche mismo y para la carretera, es que en las cuatro ruedas lleva neumáticos en vez de gomas mazisas, todo construido de conformidad con el dictamen de los señores ingenieros de la casa constructora.

Dicha compañía es merecedora de los mayores elogios por su inmejorable material móvil con que cuenta para el servicio. Para el recorrido de 45 kilómetros, tiene actualmente 4 hispanos, 1 lancya y 2 autos de turismo: dos espaciosos garages con talleres de reparación y numerosas piezas de recambio y personal hábil.

Felicitamos a dicha compañía por la adquisición del nuevo automóvil.

## SANTORAL

Domingo, 31. — *Pascua de Pentecostes.* — Nuestra Señora del Amor Hermoso y santa Petronila virgen.

Lunes, 1. — Nuestra Señora de la Luz y santos Iñigo ab., Segundo y Juvencio.

Día 30. — Sol sale a las 44'2 pónese a las 7'9. — Luna sale a las 11'35 pónese a las 12'39.

## CULTOS

Domingo, 31. — *Pascua de Pentecostés.* — En la Sta. I. Catedral: Segundo día de XL Horas. — Por la mañana, a las 6, Exposición de S. D. M. A las 10, Misa solemne con sermón por el Muy Ilte. Sr. D. Cristóbal Timoner, Canónigo de la misma. A las 12 como adhesión a la fiesta nacional de la Consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús, se cantará un *Te Deum* recitándose después un Acto de Consagración al Corazón Deífico.

Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas y Completas. A las 7, canto de Maitines y Laudes, sermón por el Rdo. Lic. D. Juan Florit, Pbro. Catedrático del Seminario, y Reserva.

En S. Francisco: A las 9 y media, canto de Tercia y Misa Conventual con sermón por el Rdo. D. José Forcada, Pbro., Beneficiado. Por la tarde a las 3 y media, Rosario y terminación del mes de María.

En S. Agustín: Fiesta nacional de la Consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús: A las 7 y media, Misa de comunión después de la cual se recitará el acto de consagración al Corazón de Jesús entronizado por el Rey en el Cerro de los Angeles.

En María Auxiliadora: Fiesta de la



Archicofradía de M.<sup>a</sup> Auxiliadora.— A las 5, Rosario de Aurora. A las 7 y media, misa de comunión general. A las 10 y media Misa solemne en la que predicará el Rdo. D. Juan Benjam, Pbro., Profesor del Seminario. Por la tarde, a las 6 y media, conclusión del mes de María, con canto del trisagio mariano, sermón por el Reverendo D. José Forcada, Pbro. Beneficiado, Magnificat, Bendición, Ave y Despedida.

Lunes, 1.—En la Sta. I. Catedral: Último día de Cuarenta Horas.—Por la mañana, a las 6, Exposición de S. D. M. y canto de Prima; a las 10, Misa solemne con sermón por el Reverendo Dr. D. Manuel Moll, Pbro., Profesor del Seminario. Por la tarde, a las 6 y media, canto de Maitines y Laudes, sermón por el M. I. Dr. don Miguel Dalmedo, Cañónigo Doctoral y Proceso de Reserva.

En S. Francisco: A las 9 y media, canto de Tercia y Misa Conventual.

En S. Agustín: Empieza hoy el mes del Sagrado Corazón de Jesús, que se practicará todos los días en las misas de 5 y media y 7 y media.

Martes, 2.—En S. Agustín: Por la tarde, a las 7 y media, Exposición de S. D. M., Rosario, sermón por el M. I. Dr. D. Sebastián Juan, Arcipreste de la S. I. C., ejercicio del Mes del Sagrado Corazón y Reserva.

#### SOCIEDAD ESPAÑOLA DE SALVAMENTO DE NAUFRAGOS

##### JUNTA LOCAL DE MAHÓN

Aceptada por D.<sup>a</sup> Rosa Pers de Riera la Presidencia de la Comisión de Señoras organizadora de la Segunda «Fiesta del Salvamento», anunciada en 11 del actual, de acuerdo con esta Junta, se ha fijado el día 1.<sup>o</sup> de Junio próximo para la celebración de dicha solemnidad en la villa de Mercadal, a cuyo fin se ha confiado por la Sra. Presidenta, la correspondiente Delegación a D.<sup>a</sup> Catalina Pallicer de Sintés, quien, con un celo digno de todo elogio, prepara activamente, en unión de las Señoras y Señoritas, por ella designadas, todo lo concerniente al acto, para asegurar su mayor brillantez.

Se ha dado la preferencia a Mercadal en la serie de actos que han de constituir la «Fiesta del Salvamento» para aprovechar la feliz oportunidad de celebrarse en el día citado, la bendición de Bandera y entrega a los Somatenes de Menorca. Será pues, tal fecha, una de las señaladas en los anales de esta isla, porque marcará una etapa importante en la organización ciudadana del Somatén, y ningún maridaje mas acertado podría encontrarse que el del Orden y Beneficencia, fines excelsos de las dos instituciones que, a la vez, quieren marcar en sus historiales la gloria de una misma venturosa jornada.

Invitamos, pues, a los menorquines a dar junto a la prueba de ciudadanía que implica el amor a todo lo que signifique orden otra prueba de altruismo manifestado en forma de Caridad, para las víctimas de las asechanzas del mar.

Será la solemnidad del 1.<sup>o</sup> de Junio una inauguración de la Fiesta del Salvamento, cuyo éxito espera con confianza esta Junta Local, con la plena certeza de que el resultado contribuirá eficazmente a asegurar la terminación de la caseta de Fornells, en cuya benéfica obra se hallan interesados los habitantes de la isla de Menorca.

Reciban todos, ya que todas han de ser actores en la solemnidad, la grati-

tud anticipada de esta Junta Local en cuyo nombre les saluda

El Presidente,

JUAN F. TALTAVULL.

Mahón 29 Mayo de 1925.



#### Del extranjero

##### En la Cámara francesa. — Elogios a España.

Madrid, 29.—5:30

Dicen de París que en la Cámara de los Diputados reanudó el debate sobre Marruecos.

Mr. Briand dice que en breve se llevará a la Cámara el acuerdo franco-español.

Mr. Herriot entre el tumulto de los comunistas tributa grandes elogios a España.

##### Amundsen llegó al Polo.

Según un despacho de Green Harbour, Amundsen pasó sobre el Polo Norte hace unos días; no se dice si el explorador noruego aterrizó o si emprendió inmediatamente el regreso a Spitzberg. Únicamente añade que tomó posesión del territorio que circunda el Polo en nombre de Noruega, dándole el nombre de Tierra del Rey Haakon, nombre del Soberano de su país.

##### Debato.

Madrid, 30.—7:30

En la Cámara de los diputados ha terminado el debate sobre Marruecos.

La moción de los comunistas fué rechazada.

La moción de confianza al Gobierno fué aprobada por aclamación.

#### El Directorio

##### Nota de Estella.

Madrid, 29.—6:30

El Marqués de Estella ha facilitado en Barcelona una nota relativa a nuestra gestión en Marruecos de acuerdo con Francia.

Dice que todavía no se ha tomado ningún acuerdo definitivo con Francia en la cuestión de Marruecos.

Únicamente estudióse el asunto.

##### Telegrama.

El Marqués de Estella envió un

#### CÍRCULO DE LA UNIÓN MERCANTIL E INDUSTRIAL

Con el presente anuncio se recuerda a los Señores propietarios del local Social se sirvan pasar por contaduría para cobrar el semestre que venció el 30 Abril próximo pasado.

telegrama al ejército de Africa saludándole en nombre del Rey.

##### Solemnísima fiesta en Barcelona.

En Barcelona, en el Paseo de Gracia, ha tenido lugar la bendición de la bandera de los mozos de escuadra, celebrándose Misa de campaña.

Asisten los Reyes, Infantitas, Marqués de Estella, General Martínez Anido, autoridades y un gentío inmenso.

Bendijo la bandera el Obispo de Lérida y la entregó al Coronel la madrina Beatriz, siendo aplaudidísima.

Luego hubo brillante desfile.

##### Banquete.

En el Hotel Ritz celebróse el banquete con que la Diputación obsequia al Rey.

##### Si reunión.

Por ser jueves no hay reunión del Directorio.

##### Sin novedad.

Al llegar el Marqués de Magaz a la Presidencia dijo que no había novedad y que por la noche marcharía a Barcelona.

##### Para Barcelona.

Anoche salieron para Barcelona el Marqués de Magaz y los señores Castedo y Dominé y el General Muñoz.

Estos tres últimos acompañarán al Marqués de Estella en su viaje a Valencia.

Fueron despedidos por el Directorio, autoridades y amigos.

##### Noticias oficiales.

Madrid, 30.—3:00

El General Martínez Anido acompañará al Marqués de Estella en sus visitas a Castellón, Valencia y Alicante.

Después de la reunión, el General Vallespinosa nos dijo que el Consejo tuvo poco interés apro-

bándose expedientes de Justicia.

Jordana conferenció telefónicamente con el Marqués de Magaz, quien dió cuenta de su llegada a Barcelona y de la modificación del viaje del Presidente, que de Alicante irá a Ceuta.

Magaz visitó el crucero Mendez Nuñez y el cañonero Dato.

Prensa Asociada.

#### COTIZACIONES

##### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 29 de Mayo de 1925

Francos.	34 70
Libras	33 48
Dollars	6 87
Liras	27 60
Marcos	0 00
Coronas austriacas	0 00
Interior serie A.	70 60
Exterior serie A.	84 15
Amortizable 5 p. S. A. 1920	94 70
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S.	67 75
Id. Cáceres variable	00 00

#### Estación Meteorológica de Bajoli

Día 30.—A las doce

Barómetro	768.4
Termómetro a la sombra	17.2
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Bonancible
Estado del cielo	Celajes
Estado del mar	Marejada
Lluvia en 24 horas	20 mm.

#### EDICTO

DON JAIME CARDELL Y PONS, PRESIDENTE DE LA JUNTA MUNICIPAL DEL CENSO ELECTORAL DE CIUDADELA.

Hago saber: Que acordada por la Presidencia del Directorio Militar, por Real orden del 18 del corriente, la concesión, con carácter general, de nueva prórroga para la exposición al público de las listas del nuevo Censo electoral, la que finalizará el 31 del corriente mes de mayo, quedan expuestas en el sitio de costumbre del local del Juzgado Municipal (Plaza del Borne) al objeto de las reclamaciones que haya lugar.

Ciudadela a veinte y seis de Mayo de mil novecientos veinte y cinco.

El Presidente,  
JAIME CARDELL.

El Secretario,  
JOAQUÍN ADIEGO.

#### FUMADORES

Usad el papel de fumar MI PAPEL 100 hojas y una artística fototipia por 10 céntimos. De venta en todas partes.



# TARIFA DE ANUNCIOS

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

**ANCHO DE UNA COLUMNA**

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones.	2'50 "
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones.	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 6 inserciones, la inserción.	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

**ENTREFILLETES**  
A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)

**ANCHO DE DOS COLUMNAS**  
Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones.	3'75 "
De 4 a 6 inserciones.	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00.	

Hasta doce centímetros:  
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.  
Hasta veinte centímetros:  
Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

**ANCHO DE TRES COLUMNAS**  
Los precios señalados para los de dos; con un veinticinco por ciento de aumento.

**ANCHO DE CUATRO COLUMNAS**  
Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

**DE MEDIA PÁGINA**

Por una inserción.	15'00 Ptas.
Por dos inserciones.	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

**DE PÁGINA ENTERA**  
Doble precio que el señalado para los de media página.  
Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.  
Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

**ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)**

Página entera.	50'00 Ptas.
Media página.	35'00 "
Un cuarto de página.	20'00 "
Del ancho de una columna.	5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLÁNTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE JUNIO SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 19 de Santander y 21 de Ceruña el vapor «Cristóbal Colón».

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Días 25 de Barcelona y 30 de Cadiz, el vapor «Antonio López».

### Línea de Venezuela-Colombia

Días 10 de Barcelona y 15 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea de Filipinas

Día 16 de Barcelona el vapor «Legazpi».

### Línea de Buenos Aires

Días 4 de Barcelona y el 7 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Alicante».

### Viajes extraordinarios

Días 13 de Barcelona, 14 de Valencia, 16 de Málaga y 18 de Cádiz saldrá el vapor «Reina María Cristina» directo para Puerto Rico, y de allí a New York.

### — AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta —Precios convencionales por camarotes especiales —Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHON.

## LOS TOS QUE TENGAN

Ya sea natural ó de consumo, seca, nerviosa, febril, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por frías y crónicas que sea, pueden fácilmente quitarse la tos con la antigua y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. APERCH DE BARCELONA**.

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

En países, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el que usó en Europa y en América, y finalmente el único que después de tantos años, en una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que padecen también **ASMA ó SOFOCACIÓN**, hallarán un gran remedio en **LOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** de esta casa, que le calman en el acto y permiten descansar al instante después de un período de dormir.—*Opusculos gratis.*

Compras estas medicamentas en todas las buenas Farmacias.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

Depositarlo único para España: Establecimientos DALMAU OLIVERES, S. A.  
PASO DE LA INDUSTRIA, 14. BARCELONA.  
y en todas las buenas Farmacias y Droguerías.

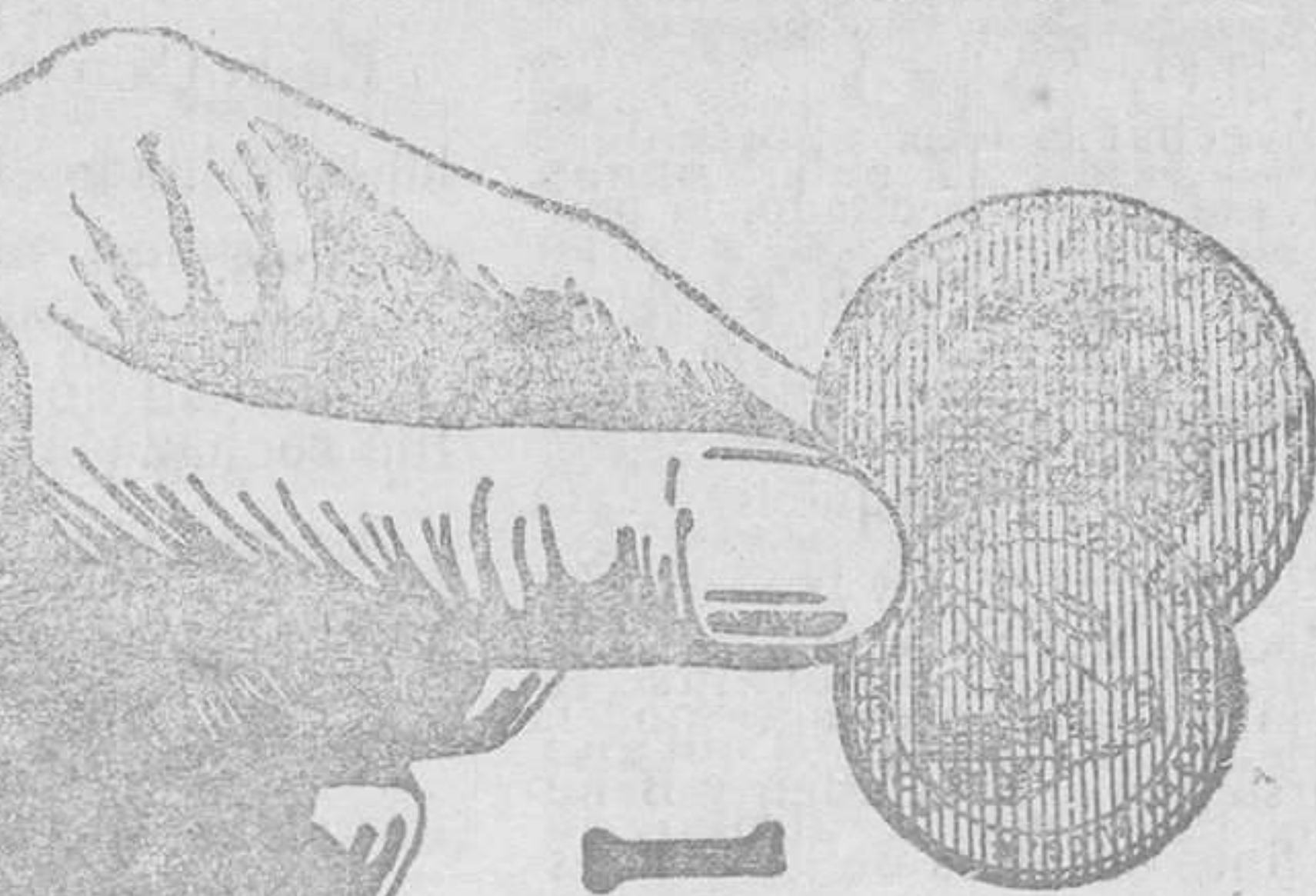
Mineralizada el agua de esta forma, constituye el régimen indispensable para preservar de las enfermedades y curar las afecciones de los riñones, vejiga, hígado, estómago, intestinos.  
Con una caja de 12 paquetes, pueden obtenerse 12 litros de agua mineral.

# LITHINÉS

del

# D. GUSTIN

Ustedes mismos pueden mineralizar instantáneamente el agua de mesa, haciéndola alcalina y litinada, ligeramente gaseosa, digestiva, muy refrescante y agradable, aun siendo pura. Para ello, basta disolver en un litro de agua potable un sequito de



1,5 céntimos...

Por